

MUSICLUB

Le MUSICLUB offre aux membres du personnel, à leur famille et amis :

SAMEDI 7 OCTOBRE 1989, à 20h
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

un **RECITAL**
donné par

Adriana MOURA, mezzo-soprano
Norah de ALMEIDA, piano

au programme :

- | | |
|-------------|---------------|
| . HAENDEL | . SCHUMANN |
| . PUCCINI | . TCHAIKOWSKI |
| . BACH | . DUPARC |
| . PERGOLESE | . BRAHMS |
| . SCHUBERT | . FAURE |
| . MOZART | . BIZET |

Entrée libre - Collecte

COLLECTES A LONG TERME

Vente de café en provenance du Nicaragua

Vous pouvez acheter du café du Nicaragua auprès de Helga MAIWALD / EP - Tél. 2060.

Pour prendre vos commandes, **veuillez téléphoner entre 8h.15 - 8h.30 ou entre 17h.30 - 17h.45.**

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Horlogerie. Nous avons reçu la collection de montres CASIO. Plusieurs nouveautés en modèles homme et dame ainsi que des actions à prix très intéressant. Egalement en stock, réveils CASIO, analogiques ou affichage digital.

Vins. Pensez à nous réserver votre BEAUJOLAIS nouveau ! Une réduction de 10% sur carton vous est consentie pour toute commande avant le 15 octobre 1989.

Pour l'automne, de nombreux vins en promotion.

Commandes. En Hi-Fi, tous les catalogues sortis à la FERA avec de nombreuses nouveautés.

Ménager. Vous pouvez commander avec de bonnes réductions, des appareils ELECTROLUX, TURMIX, MIELE, NOVELAN, CONSTRUCTA, AEG, SIEMENS, MOULINEX, HOOVER, SOLIS, SIGG, KUHN-RIKON, PHILIPS, BRAUN, NILFISK, LIEBHERR, TERRAILLON, KENWOOD, JURA, REMINGTON, ZUG, ARIAGEL, BOSCH, BAUKNECHT, SCHOLTES...

Montage possible par spécialistes. Livraison à domicile.

Consultez notre index ménager pour vous aider dans votre choix.

AS-INTERFON

(Bât. 563)

Jardin. En stock au magasin de Moëns, goutte à goutte ONDISEVE qui vous permet d'arroser chaque culture séparément et suivant vos besoins.

Les Ets. PICHON peuvent vous fournir des végétaux et effectuer les travaux de plantation divers.

Eloignez les taupes, campagnols sans produits chimiques avec EXOTOP appareils électroniques qui éloignent les rongeurs des surfaces plantées. (en stock à notre Magasin).

EXTINCTEURS. Nous vous proposons sur commande la gamme de qualité DESAUTEL.

ADOUCISSEUR. PERMO la technique de pointe dans l'affinage de l'eau domestique. Nous vendons également le sel pour cet adoucisseur en sac de 25 kgs.

ELECTRO-MENAGER. Brandt, Thomson, Bosch, de Dietrich, etc.. avec les Ets. Chevillard, Service après-vente assuré.

Carrelages, Pierres et Dallages. Ets. LATINI à la Roche sur Foron et Ets. CURDY à Annecy.

SKI

GYMNASTIQUE

Nos deux séances de gymnastique sont complètes. Si pour une raison ou une autre vous ne pouvez plus participer, je vous prie de bien vouloir me retourner votre carte. Elle vous sera remboursée. Cela permettra à d'autres personnes de la liste d'attente d'y participer. Veuillez contacter Freddy STREUN/SPS par écrit SVP. Merci d'avance.

Le succès de nos **sorties d'automne** se maintient. En effet, après les 40 participants au rallye pédestre le 17 septembre, 22 personnes sont venues avec Rosemarie à Samoëns le 24, puis tout dernièrement Jacques DUPIN a conduit 29 promeneurs (ravis semble-t-il) à l'Aiguillette des Houches.

Pour continuer, si le temps le permet, nous vous proposons :

Dimanche 8 octobre ()** : La Pointe Percée.
Responsable Gilles BERARD, ☎4798.

Course de difficulté moyenne s'adressant à des **randonneurs expérimentés**. Altitude 2752m. Durée de la montée 4 à 5 heures. Départ au col des Annes puis petit casse-croûte au refuge de GRAMUSSET. Belle vue du sommet de la Pointe Percée sur tous les massifs environnants : Bornes, Aravis, Mt. Blanc... Au retour, nous pouvons nous restaurer dans l'un des deux bistrots du Col des Annes où l'on trouve cochonnaille de montagne, reblochon, tomme, tartelettes... De bonnes chaussures sont recommandées.

Rendez-vous 7h.00 parc de stationnement, Mairie de Meyrin - Second rendez-vous pour les personnes de la région annecienne : Grand Bornand sous la Halle du marché, près de l'église à 8h.15.

Une autre sortie facile est proposée sous la conduite de Pascal DETEMMERMAN (13-5511) : **La Pointe de Chalune (*)** (altitude 2116 m) - Chablais. Temps de montée 3h.30 - horaire global 5 heures.
Rendez-vous Mairie de Meyrin, à 7h.15.

Dimanche 15 octobre (*) : le Mont de Grange (2433 m) (Chablais).
Responsable Roland DUBOIS.

Circuit peu difficile mais s'adressant à de bons marcheurs - horaire global 6h.30 - Rendez-vous 7h.00 Parc de stationnement - Mairie de Meyrin.

Samedi 21 octobre : Le Roc de Tavaneuse - (Région d'Abondance) - Responsable Gérard BRUN.

Pour toutes ces sorties des renseignements détaillés seront publiés chaque semaine au fur et à mesure.

Cotation : (*) pour randonneurs débutants ou moyens
(**) pour randonneurs déjà expérimentés

En cas de temps franchement mauvais, la sortie est annulée. En cas de temps incertain, la décision est prise, le matin, sur les lieux du départ.

VELO

Sortie du samedi 7 octobre (l'avant-dernière de la saison...) Rendez-vous à 14h.00 à la Piscine de Ferney-Voltaire pour un circuit d'environ 60 kms.

Autres dates importantes à noter :

Marche pédestre dans le Jura : dimanche 22 octobre 1989. Rendez-vous à 10h.30 Parking du Stade à St. Genis pour rejoindre le Crêt d'Eau (au-dessus de Farges).

Matériel : sac à dos et pique-nique.

Soirée annuelle : samedi 18 octobre (en principe au TIOCAN, au-dessus de Thoiry). De plus amples détails vous seront communiqués d'ici peu.

RUGBY

Résultats

Equipe I. L'Equipe I recevait Zurich samedi, pour un match de Championnat.

Les Cernois, un peu brouillons, ont battu Zurich 34-0, une équipe qui vient d'accéder en LNA et qui pratique un bon rugby.

Equipe II. Face à St. Julien, en Amical, l'Equipe II a été tenue en échec.

Prochain week-end

Seniors. Les 2 équipes se déplacent à Hermance **samedi 7 octobre** :

Match à 13h.30 pour la II.

Match à 15h.00 pour la I.

MODEL CLUB NEWS

The annual dinner of the Model Club will take place at "l'Hôtel de France" in Ferney Voltaire on **Friday 13 October at 8 p.m.** The menu without wine or coffee is FF 195.- Those who wish to participate should send me FF 200.- /person before **Wednesday 11 October**. The numbers are limited to 20 so the bookings will be taken on a first come first served basis.

Le repas annuel du Club Modèles Réduits aura lieu le **vendredi 13 octobre, à 20h.00** à l'Hôtel de France à Ferney-Voltaire. Le menu sans vin et café est de FF 195.-. Si vous voulez participer à ce repas, veuillez me faire parvenir **avant le 11 octobre 1989**, la somme de FF 200.-. Le nombre de places est limité à 20. Ce sont donc les premières réservations qui seront prises en compte. B. FRIEND ☎2482.

CINE

CYCLE : GREAT FRENCH CLASSIC FILMS GRANDS CLASSIQUES FRANCAIS

*
* *

JEUDI 12 OCTOBRE / THURSDAY 12 OCTOBER

à/at 20h.30

Amphithéâtre / Main Auditorium

LA GRANDE ILLUSION

de J. RENOIR

avec/with J. Gabin, E. Von Stroheim, P. Fresnay

Primé à Venise, le film fut interdit en Allemagne, comme en Italie. Grand succès aux Etats-Unis et en France. Classé en 1957 à Bruxelles parmi les 12 meilleurs films du monde, il connut une triomphale réédition.

“L’histoire de la *Grande Illusion* est rigoureusement vraie et m’a été racontée par plusieurs de mes camarades de guerre, notamment par Pinsard. Ses évasions sont à la base de l’histoire...” (J. Renoir).

During World War I, three captured French pilots have an uneasy relationship with their German commandant.

Celebrated mood piece with much to say about war and mankind; more precisely, it is impeccably acted and directed and has real tragic force.

Version originale Français sous titres Allemand
French dialogue with German sub-titles

Entrance/Entrée : CHF 6.-

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 9 AU 13 OCTOBRE

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 17.80 FF b) 20.70 FF
Lundi/ Monday	Escalope de Dinde au fromage Cornettes Jardinière de légumes ***** Emincé de porc au curry Riz Carottes et céleris	a) Steak haché pur boeuf Mt d'Hôtel Pommes frites Pois gourmands b) Sauté de porc Chasseur Pâtes à la Brunoise Courgettes à la tomate CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE	a) Brochette de Dinde marinée au citron Riz madras à l'ananas b) Pièce de Porc au court bouillon Choux-fleurs aux petits lardons Courgettes à la vapeur CREPES AU JAMBON et Garniture 17,80 FF
Mardi/ Tuesday	Emincé de foie Pommes mousseline Petits pois ***** Brochette de poulet Pommes frites Haricots verts	a) Shop suey de poulet Riz sauvage Salade cabus-batavia b) Gigot d'agneau du Pays au romarin Pâtes mixtes Choux-fleurs aux amandes CHAQUE JOUR 1 MENU LIGHT	a) Oeufs brouillés au fromage Frites ou Salade verte b) Contrefilet de Boeuf rôti au gros sel Jardinière de légumes Flageolets à l'ail ENTRECOTE GRILLEE AU BEURRE DE ROQUEFORT 35,00FF
Mercredi/ Wednesday	Steack haché de boeuf Pommes frites Choux-fleurs ***** Civet de lièvre Nouillettes Choux de Bruxelles	a) Pipérade Basquaise Oeufs brouillés à la crème Jambon chaud Salade de saison b) Emincé de porc Zurichoise Spätzli dorés Broccoli à la vapeur DE NOTRE PATISSIER St HONORE	a) Timbale de Filet de poisson aux crevettes Coquillettes à la menthe fraîche b) Steak de Boeuf grillé Choux-fleurs à la vapeur Haricots verts en persillade
Jeudi/ Thursday	1/4 de poulet rôti Pommes en dés Tomate au four ***** Sauté de porc Pommes mousseline Pois Mangetout	a) Rôti de dindonneau Röstis Maison Haricots verts sautés b) Fricassée de boeuf Hongroise Riz à la vapeur Jardinière des Balkans AU BUFFET CHAUD SPAGHETTI A GOGO (Maringère carbonnara Bolognaise)	a) Echine de Porc poêlée aux pruneaux d'Agen Polenta au gruyère ou Salade verte b) Poulet grillé aux petits champignons Tomates au four Pomme chips TOMATES FARCIES 16,00 FF
Vendredi/ Friday	Noix de Jambon panée Spaghetti Carottes Vichy ***** Darne de cabillaud Epinards Pommes nature	a) Langue de boeuf braisée à la moutarde Polenta au zbrinz Salade verte de saison b) Darné de cabillaud à l'oseille Pommes nature persillées Haricots verts sautés BUFFET LEGUMES CHAUDS 4 SORTES + 1 FECULENT	a) Friture d'Eperlans Sauce remoulade et citron Pomme à l'anglaise b) Emincé de Boeuf aux artichauts Mousseline de carottes Salsifis braisés au vin blanc

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi:
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche:

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi:
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3

Lundi au vendredi:
de 07h00 à 09h00

de 11h30 à 14h00

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1989

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	9.10	MARDI TUESDAY	10.10	MERCREDI WEDNESDAY	11.10	JEUDI THURSDAY	12.10	VENDREDI FRIDAY	13.10
TIS - CAMPAGNE DE SECURITE Voir page 8									
1630 (A) EP SEMINAR A fixed-target experiment to study CP-violation in B-meson decay by V. D. KEKELIDZE / University of Tbilisi, USSR				1100 (PS) PS SEMINAR New techniques of acceleration : from CLIC (CERN Linear Collider) to CTF (CLIC Test Facility) by Y. BACONNIER / CERN-PS	1000 (DB) DEC SYSTEM MANAGERS' MEETING	1000 (DB) PRESENTATION New OS-9 products by Kim KEMPF / Microwave USA			
				1400 (TH) THEORETICAL SEMINAR An expanding Universe in string theory by Ignatios ANTONIADIS / Ecole Poly-technique, Palaiseau	1300 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS				
				1630 (A) CERN COLLOQUIUM The concept of mass by L. OKUN / ITEP					